千葉市 国民健康保険 からの 大事なお知らせ

～日本では 病気やけがを した時のために 法律で定めた 保険 に入らなければなりません ※

※ 日本に住む日にちが 3か月以下の人など 保険に入ることができない 場合も あります。

✓ 法律で定めた 保険 の 一つが 『国民健康保険』 です！

✓ 保険に入ると 病気やけがをした時に 病院に払う お金が 少なくなりますが、
お金（保険料）を払うことが 決まりです！

保険料は 必ず 払いましょう！

✓ 払う日に 銀行から 自動に 引き落としできる 『口座振替』を申込みましょう！

✓ 払う日までに 保険料を 払わないと、預貯金、給料 などの 財産を 差し押さえる場合が あります。

✓ 千葉市では 6月に 保険料を払う書類を 送ります。
4月や5月に 千葉市に 住み、6月に 千葉市から 引っ越しても 千葉市への 保険料を
払う 必要が あるので 注意してください！

わからないことは 下の 各区役所 市民総合窓口課に 聞いて ください。

中央区 TEL：043-221-2131　花見川区 TEL： 043-275-6255　稲毛区 TEL：043-284-6119
若葉区 TEL: 043-233-8131　緑区 TEL： 043-292-8119　美浜区 TEL:043-270-3131

චිබාසිටි ජාතික සෞඛ්‍ය රක්ෂණය (Chiba City National Health Insurance) වෙතින් වඳගත්

～ජපානයේ, අසනීප හෝතුවළ වලදී නීතියෙන් නියම කර ඇති පරිදි රක්ෂණයක් තිබීම අවශ්ය වේ.※

※ මඟ තුනකට වඩාඅඩු කලයක් ජපානයේ රැඳී සිටින්නේ නම්, ඔබට රක්ෂණයක් ලබාගැනීමට නොහකි වන අවස්ථාතිබේ.

✓ නීතියෙන් නියම කර ඇති එක් රක්ෂණයක් 「ජාතික සෞඛ්‍ය රක්ෂණය」 වේ!

✓ ඔබ රක්ෂණයක් ලබාගන්නේ නම්, අසනීප වූ විට හෝතුවළ වූ විට අඩු මුදලක් රෝහලට ගෙවීමට හකි වේ, නමුත් ඔබට තවමත් මුදල් (රක්ෂණ වාරිකය ලෙස) ගෙවිය යුතු වේ!

ඔබේ රක්ෂණ වාරිකය ගෙවීමට වග බලාහන්න!

✓ ඔබේ රක්ෂණ වාරිකය ගෙවන දිනයේදී ඔබේ බැංකුවෙන් ස්වයංක්‍රීයව අඩු කිරීමට ඉඩ සලසන ``ගිණුම් හුවමාරුව'' සඳහාඅයදුම් කරන්න!

✓ ඔබ නියමිත දිනට පෙර ඔබේ රක්ෂණ වාරික නොගෙවන්නේ නම්, ඔබේ බැංකු තැන්පතු, වැටුප සහ අනෙකුත් වත්කම් රාජසන්තක කළ හකිය.

✓ චිබාසිටි ජුනි මාසයේදී ඔබේ රක්ෂණ වාරිකය ගෙවීමට ඔබට ලේඛන එවනු ඇත.

ඔබ අප්‍රේල් හෝමඩි මාසවල චිබාහි ජීවත් වී ජුනි මාසයේදී චිබාසිට වෙනත් ප්‍රාන්තයකට ගියත්, ඔබට චිබාසිටි සඳහාරක්ෂණ වාරික ගෙවීමට සිදුවන බව කරුණාවෙන් සලකන්න!

ඔබට කිසියම් ප්‍රශ්නයක් ඇත්නම්, කරුණාකර ඔබේ ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයේ පුරවැසි පෙළු කවුන්ටර අංශය අමතන්න.

චුවෝTEL : 043-221-2131　හනමිගඹ TEL： 043-275-6255　ඉනගේ TEL : 043-284-6119
වකබාTEL: 043-233-8131　මිඩෙරි TEL： 043-292-8119　මිහමාTEL : 043-270-3131